



• A.I.D.A.E. •



BERRIA



Edita / Editatzailea

Revista editada por la
**Asociación para la integración
 de personas con discapacidad de
 Amorebieta-Etxano**
 Amorebieta-Etxanoko desgaitasuna
 duten pertsonak integratzeko elkarte
 elkartezornotza@gmail.com
 94 630 01 90 / 661 719 022



www.aidae.eus

Publicidad / Publizitatea
 elkartezornotza@gmail.com

D. L. / L. G.: BI-1235-03

Esta revista se edita con la colaboración de:
**Aldizkari hau honako hauen
 lankidetzarekin argitaratzen da:**



editorial

AMICIS QUALIBET HORA

QUE ESTA REVISTA SIRVA

Que esta revista sirva para las personas que se sienten diferentes. Para las personas que saben de lucha y de entrega. Que sirva para las personas que miran a los ojos sabiendo lo que miran. Que sirva para poner voz a las enfermedades raras (y a las no tan raras), a las necesidades, a las injusticias, a todo eso que se puede y se debe cambiar por el bien de la humanidad. Que sirva esta revista para dar voz, sin florituras, al lenguaje inclusivo, respetuoso, amable y comprensivo. Que sirva para dar voz a las personas que no tienen lenguaje propio. Que sirva para las que viven de una manera generosa y dedicada. Que esta revista sirva, siempre, para decir lo que llevamos dentro.

Nos gustaría decir que convivir con la discapacidad o la diversidad funcional es fácil, sencillo y no acarrea disgustos. Pero no podemos. Muchas veces no es fácil, no es sencillo y los disgustos forman parte del día a día. También es cierto que las alegrías son enormes cuando las cosas van bien. Y no hace falta decir que lo de mal o bien es siempre muy relativo. El listón de sufrimiento ante lo que nos depara la vida lo tenemos que poner cada una de nosotras y se ha de revisar día a día. No hay otra vía.

Para esto no hay trucos, ni bálsamos, ni atajos, ni varitas mágicas, y cada cual lo hace como sabe, como puede y como quiere.

Nos gusta pensar que esta revista sirve para las personas que necesitan saber que no están solas. Que escuchamos y compartimos lo que ellas sienten. Que entendemos por lo que pasan. Sea lo que sea lo que les pasa.

Si te reconoces en estas palabras ...

A.I.D.A.E.

Y recuerda, esta asociación organiza **Café en familia**, un punto de encuentro entre las personas que necesitan o quieren compartir su tiempo, palabras y experiencias. Los encuentros son guiados por nuestra psicóloga Maite Laucirica, colaboradora habitual de esta revista y de A.I.D.A.E.



100€-ko 10 bale zozketatuko ditugu

Azaroak 16-29
Noviembre

Vale de 100€-ko Balea

Sorteamos 10 vales de 100€

Kanpainarekin bat egiten duten establezimenduetan 10€-tik gorako erosketak / kontsumizioak eginez gero, eskuratu txartel bat, bete eta utzi establezimenduan bertan.

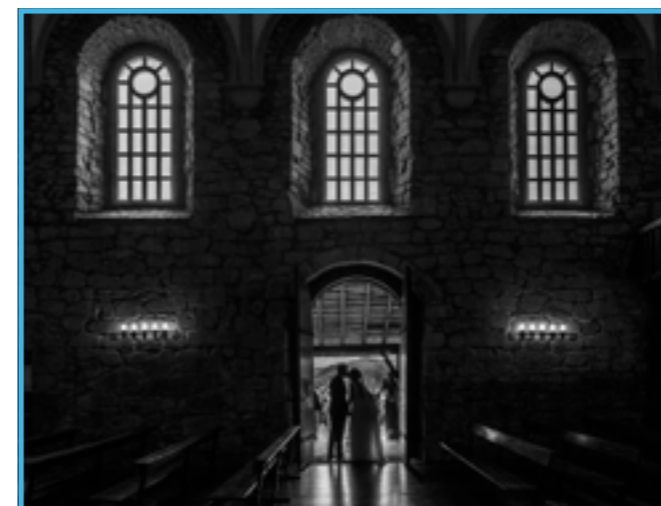
Zozketa abenduaren 2an egingo da eta irabazleek abenduaren 20a baino lehen gastatu beharko dituzte baleak.

Por compras / consumiciones superiores a 10€ en los establecimientos adheridos a la campaña. Rellena el boleto y entrégalo en el propio establecimiento.

El sorteo se realizará el 2 de diciembre y las personas afortunadas deberán gastar los vales antes del 20 de diciembre.

Kontaktatu aineri gutiak hemen / Consulta la oferta completa en: www.dendariak.com

Enhorabuena, De Pedro Fotógrafos



Como cada año, se han celebrado las jornadas de FE-PFI (Federación Española de Profesionales de la Imagen) y de nuevo, Jesús y Alex De Pedro, padre e hijo, han conseguido 4 méritos. Además, Alex ha colocado una foto en Colección de Honor.

Nuestra más sincera enhorabuena a estos fotógrafos profesionales que además son colaboradores habituales de esta revista, y también de esta asociación.

Buenas noticias como estas, son siempre bien recibidas y nos es muy grato poder compartirlas. Zorionak, bihotzez!

©de Pedro Fotógrafo | Gudari Kalea, 3 | 48340 Amorebieta-Etxano. Bizkaia | Tel.: 946 73 34 58



**BROTXAKETAREN ETA
 IJEZKETAREN ALORREKO
 KIDE GLOBALA**

www.ekin.es

Aisialdi kulturala

Paseatzea gustatzen zaigu, eta lagunekin egotea gustatzen zaigu. Aire zabalean egotea, leku berriak ezagutzea, paisaiak eta monumentuak ikustea Trenez joatea eta beste herri batzuk ezagutzea ere gustatzen zaigu. Larunbat eta igandeetan koadrilan gozatzeko planak egiten ditugu. Batzuetan zerbait hartzen dugu

terraza batean. Beste batzuetan Halloween bezalako jaiak antolatzen ditugu. Eta beti egiten ditugu argazkiak ez ahazteko eta egiten dugun guztia zuk ikus dezazun. Eskerrik asko elkarte honi laguntzeagatik eta gure jarduerak ahalbidetzeagatik. Benetan.



Txikien taldea

Urria Halloween festa zoragarri batekin amaitzen eta azaroan Gabonak ospatzen ari gara. Era berean, gure jolas gogokoenak praktikatzen ditugu eta estimulazio-gelara joaten gara.

Baina, jarduera guztien artean, IMQ IGURCO JOSE MARIA AZKUNA egoitzako egoiliarrekin partekatuko

takoa nabarmendu nahi dugu, haien etxean hartu baikaituzte, ikasturtean zehar garatuko dugun baratzeko jarduera bati hasiera emateko. Lehenengo hitzordu honetan, loreontziak prestatu eta askari bat partekatuko dugu, jarduera egiten elkarri lagunduz eta konpainiaz izugarri gozatuz.



Denbora libre eta aisialdi inklusiboa

Hilero bezala, jarduera ugari garatu ditugu: sukaldaritza, dantza, erlaxazioa, zinema, mahai-jokoak... Gabonetako ekintzei ere hasiera eman diegu, gure abenduko festa ospatzeko apaingarriak, gabon kantak (eta beste gauza asko) prestatuz.

Eta hemen dituzue gure Halloween jaiaren argazkiak. Ahaztezina!! Edozein aitzakia ona da lagunekin egoteko, gozatzeko eta dibertitzeko.





Cartas en el buzón Irakurleen eskutitzak



SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO



Paseo del Arenal cerca del puente del ayuntamiento. Y como no nos dejan hacer donde queremos, realizaremos una manifestación (mini) la última media hora de cada día, cortando la carretera para recorrer esos 50 metros hasta llegar frente al ayuntamiento (eso sí está permitido).

Días: Los viernes 11 y 18 de noviembre. Jueves 24 de noviembre. Viernes 2 de diciembre.

También un coche con megafonía recorrerá calles de Bilbao pasando por las oficinas de las patronales.

Las siguientes acciones se informarán en su momento sin descartar ninguna medida, incluido el derecho a la huelga.

EL SAD NO SE VENDE. EL SAD SE DEFIENDE. ¡¡SALARIO O CONFLICTO!!

Atención compañeras del SAD de Bizkaia,

Ante la vergonzosa propuesta de las patronales del SAD y después de 7 años sin ninguna subida salarial, CCOO y UGT, vamos a comenzar a realizar movilizaciones para exigir un Convenio DIGNO.

La campaña Salario o Conflicto no son solo palabras, son hechos, o hay salario o hay conflicto.

Para hacer visibles nuestras justas reivindicaciones queríamos concentrarnos frente al ayuntamiento de Bilbao montando una carpa, pero el ayuntamiento no nos lo permite y la montaremos a unos 50 metros en el

CARROCERIAS ★★ ★ **TRES ESTRELLAS**

Polígono Biarritz, Pab.4
•Telf. 94 673 21 36 •
AMOREBIETA

**REPARACIÓN CON BANCADA
SECADO AL HORNO
COLOCACIÓN RÁPIDA DE LUNAS**

Telecomunicaciones

Amorebieta

INSTALACION Y MANTENIMIENTO

C/ ARAMOTZ 13, BAJO
Tel: 944 06 46 06
Móvil: 648 86 51 58/677 20 57 T2
48340 - AMOREBIETA-ETXANO (Bizkaia)

- ANTENAS
- ELECTRICIDAD
- VIDEO VIGILANCIA
- PORTEROS Y AUTOMATISMOS

Más de 30 años renovando tu espacio
...y tu confianza

Presupuesto Gratuito Online

REFORMAS
Unai Ordoñez

reformasunaiordo.com Estamos en

unai@reformasunaiordo.com 636945857

Gure artean Entre tú y yo

¿Alguna vez te hayas sentido triste, con muchísimas ganas de llorar, y no has sabido por qué? Y, ¿qué pasa entonces? ¿Te permites soltar?

Generalmente, cuando está emoción aparece, solemos activar nuestra mente reflexiva en busca de las circunstancias que han podido despertar esta tristeza. Cuando lo encontramos, nuestra mente empieza a calmarse, ya que el entender por qué ocurren las cosas nos crea una sensación seguridad, que permite que nuestras emociones se calmen.

Pero, no siempre es así de sencillo. A veces, cuando la tristeza llama a la puerta, viene con las manos vacías, sin datos, sin información que nos explique su llegada. No saber cuáles son las causas reduce automáticamente esa sensación de control y seguridad sobre nuestro cuerpo, y se dispara la alerta.

Es por ello que los humanos tendemos a buscar una razón "real" y "suficientemente buena" para soltar hacia fuera esa sensación de malestar que sentimos. Y es que, estar triste sin motivo aparente puede ser muy angustiante.

Pero, aunque no seas consciente de las razones de tu tristeza... ¡tranquil@! Muchas veces estás razones se encuentran en un nivel inconsciente, relacionadas con una forma de vida, unas circunstancias personales o familiares, un pasado... que a lo mejor no estas pudiendo ver. Situaciones, que en terapia se tratan de

desenmascarar, mirar, y tratar con cariño, respetando siempre el ritmo que cada uno necesita. Pero, irrazones existen!

¡Empecemos hoy a romper con esas creencias que tanto daño nos causan! No reprimas tus emociones por no encontrar una causa que lo justifiquen. Deja de centrarte en el "POR QUÉ" de tus emociones, y quédate únicamente en el "QUÉ", ¿qué siento?

Si te sientes triste, ¡suéltalo! ¡Verás como muy pronto empiezas a sentirte mucho mejor!

PERMÍTESE LLORAR, AUNQUE DESCONOZCAS LAS RAZONES

Maite Laucirica



Clínica Dental IZA Hertz Klinika

☎ 946 733 811
☎ 688 876 107
✉ info@clinicadentaliza.com
📍 San Miguel Kalea 19 Bis, 48340, Amorebieta, Bizkaia
🌐 www.clinicadentaliza.com

AUTOCARES

Oleas

CECILIA GALLARTZAGOTIA 2 - BAJO
TELF. OFICINA Y FAX: 94 630 94 26
48340 AMOREBIETA (BIZKAIA)

PON TU SALUD EN MANOS PROFESIONALES

FISIOTERAPIA
MÁSAJES
TERAPIA MANUAL
RECUPERACION FUNCIONAL
ELECTROTERAPIA

OSTEOPATIA
ESTRUCTURAL
VISCERAL
CRANIAL

TRATAMIENTOS EN PATOLOGIAS
TRAUMATOLOGIA
REUMATOLOGIA
NEUROLOGIA
DEPORTIVO
INFANTIL

KONBENIO, 5 BAJO 48340 AMOREBIETA
TEL.: 94 630 07 13

G J HAR
MANU ACEBEDO
FISIOTERAPEUTA Y OSTEOPATA

Itzuli dira film laburrak



Iazko edizioaren ondoren, 2019an, Kine Rally film labur lehiaketa itzuliko da VI. edizioarekin. Amorebieta-Etxanoko Udalak antolatzen duen lehiaketaren seigarren edizioa abenduaren 1etik 4ra egingo da.

Kine Rally adin, nazionalitate, sexu, bizileku eta dibertsitate funtzional guztietako jendearentzat egokia den film laburren lehiaketa da. Aurten, parte hartzen duten taldeek film labur bat grabatu beharko dute gehenez ere 48 orduko epean, eta bi eta sei pertsona artean osatu beharko dira.

Parte hartzaileek abenduaren 1ean, osteguna, mezu bat jasoko dute laburmetraiari buruz hitz egiteko, eta abenduaren 3an, larunbata, aurkeztu beharko dute proiektua, 19:00etatik 20:00etara.

Film laburrak epaimahai batek ebaluatuko ditu, eta abenduaren 4an, igandean, 12:00etan, sariak banatuko dira Zornotza Aretoan. 750 euro banatuko dira

bi film labur onenen artean. Ekitaldia jendearentzat zabalik egongo da eta lehiaketan aurkeztutako film labur guztiak proiektatuko dira. Proiektzioa amaitzean brunch bat egongo da parte-hartzaileentzat.

Parte hartu nahi duten taldeek QR kodean aurkituko duten formularioa bete beharko dute. Izena emateko epea azaroaren 29ra arte egongo da zabalik.

VUELVE KINE RALLY

Tras su pasada edición en el 2019, regresa **Kine Rally**, que celebrará su sexta edición del 1 al 4 de diciembre. Kine Rally es un concurso de cortometrajes apto para participantes de cualquier edad, nacionalidad, sexo, lugar de residencia y diversidad funcional. Este año, los grupos deberán grabar un cortometraje en un plazo máximo de 48h, y deberán estar compuestos entre dos y seis personas.

Las personas participantes recibirán el jueves 1 de diciembre un correo con el tema y deberán entregar su proyecto el sábado 3 de diciembre, entre las 19:00 y las 20:00 horas.

Los cortometrajes serán evaluados por un jurado y el domingo 4 de diciembre, a las 12:00 horas, tendrá lugar la entrega de premios en el Zornotza Aretoa, donde se repartirán 750 euros entre los dos mejores cortometrajes. El evento estará abierto al público y se proyectarán todos los cortometrajes presentados en el concurso. Al finalizar la proyección habrá un brunch para los participantes.

Los equipos que deseen participar deberán rellenar el formulario que encontrarán en el código QR. El plazo de inscripción estará abierto hasta el 29 de noviembre.



TALLERES Y GRUAS
GARIZURIETA
Mecánica-Electricidad-Carrocería

CITROËN

gruas@garizurieta.e.telefonica.net

Apdo. 223 C/ San Pedro s/n Telf.: 94 673 02 09 / Fax: 94 630 94 19 - 48340 AMOREBIETA - ETXANO (BIZKAIA)

NUEVO CITROËN E-C4 - 100% ELÉCTRIC
Y NUEVO CITROËN C4 - GASOLINA O DIESEL

94 673 09 35 cmtkarmengo@karmengoama.eus 0-16 urte

Aiur



10 urte zoragarriak eman gaituzu bai guri, zure familiari, baita ezagutu zaitun edozeini. Ume bizia, zoriontsua, pertsonalitate sendo batekin eta gauzak oso argi izandakoa, batez ere zure pasioa dinosaurioekaz.

Badakit momenturen baten berriz elkartuko garela eta zure mundu berria erakutsiko nauzula, momentu hori heldu arte gure oroimenean eroango zaitugu, tristura baten inguratutak baina irribarre batekin, zuk merezi dozulako.

Maite zaitugu gure dinosaurio txiki.

Ama, aita eta June

Hace 10 años naciste y tú me enseñaste lo que era el amor. Hoy, en el 2022, el mayor miedo de una madre se ha cumplido, tras este trauma. No hay palabras para expresar lo doloroso que es el vacío que has dejado, aunque pasen años ese hueco no se llenará nunca.

Nos has dado 10 años maravillosos, tanto a tu familia como a cualquiera que te ha conocido. Eras un niño vivo, alegre, con una personalidad muy marcada y con las cosas muy claras así como tu devoción por los dinosaurios.

Sé de sobra que en algún momento nos volveremos a encontrar y que me enseñarás tu nuevo mundo, hasta que llegue ese momento estarás en nuestro pensamiento envuelto en tristeza pero con una sonrisa como bien te mereces.

Te queremos infinito mi pequeño dinosaurio

Ama, aita eta June

Hezkuntza kalitatea,
giza hurbiltasuna

KARMENGO AMA
ikastetxea

Calidad educativa,
calidez humana

94 673 09 35 cmtkarmengo@karmengoama.eus 0-16 urte

2023
CALENDARIO SOLIDARIO | EGUTEGI SOLIDARIOA

EN BENEFICIO DE
AIDAE
-REN ALDE
www.aidae.eus

DONATIVO
5€

A.I.D.A.E. llegó para hacerte ver para hacerte sentir y hacerte crear que un mundo más inclusivo es gracias a ti.

Gracias. Por estar aquí. Por acompañar cada paso de nuestro camino. Por atreverte a descubrir, a sentir y a confiar en nuestra labor.

Gracias por comprar este calendario solidario, tu aportación es importante para nuestra integración.

Gracias a todas las personas que han estado, están y también a las que vendrán, A.I.D.A.E. es una gran familia.

En este calendario podrás descubrir, mes a mes y con las galas de la integración puestas, que todas las personas disfrutamos de la vida acompañando en los procesos y en las emociones con naturalidad, consciencia y respeto.

Pues... La Vida es Diversamente Bella y Ser Diferente es Común!

A.I.D.A.E. iritsi zen zu ikusarazteko sentiarazteko eta sinetsarazteko mundu inklusiboagoa zuri esker dela.

Eskerrik asko. Hemen egoteagatik. Urrats bakoitza laguntzeagatik gure bidetik.

Eskerrik asko egutegi solidario hau erasteagatik. Zure ekarpena garrantzitsua da gure integratzerako.

Egon diren, dauden eta etorriko diren persona guztiei esker, A.I.D.A.E. familia handia da.

Egutegi honetan aurkituko duzu, eta integratzearen betarekoak jantzitza, pertsona guztiok gazatzen dugu bizitzaz prozesuak eta emozioak lagunduta naturaltasunez, kontzientziatuz eta errespetuz.

Ba... Bizitza ederra da bere aniztasunarekin eta ezberdina izatea ahikoa da!

Torrealday

ZERGA, LAN ETA KONTABILITATE AHOLKULARITZA
ASESORIA FISCAL, LABORAL Y CONTABLE

AMOREBIETA-ETXANO • 94 673 33 00

UDALEKUAK
ESKOLAZ-KANPOKOAK
SORKUNTZA
INKLUSIOA

beituba!

“JARDUERAK DISEINATZEN DITUGU ANIZTASUNEAN
ESPERIENTZIA BERRIAK SORTZEKO”

info@beituba.com | 688 739 485 | www.beituba.com

Rifa Solidaria

Ya huele a Navidad, nuestras calles se preparan con sus luces, las tiendas empiezan a llenar las estanterías con los dulces típicos de estas fechas y juraría que ya he visto a los personajes típicos de estas fiestas envueltos en chocolate listos para degustar.

Incluso algún comercio, expone ya sus cestas de Navidad para rifas y sorteos con ricos productos, sin embargo, ninguna como la de A.I.D.A.E. que tiene un rico e inigualable sabor a solidaridad.

Otros años, hemos utilizado el sorteo de la Lotería de Navidad para hacer coincidir las cuatro últimas cifras con el número ganador de la cesta de A.I.D.A.E. ¿Cuántos sorteos coinciden con El Gordo? No queríamos que te liaras con tanto bombo, pedrea y niña o niño de San Ildefonso cantado, así que este año hemos cambiado el formato para hacerlo más nuestro.

El día 21, un día antes de que te toque la lotería, te puede tocar la cesta de A.I.D.A.E. ese día reuniremos a nuestra cuadrilla de usuarios y usuarias y con 4 manos inocentes sacaremos el número que conformará el ganador del sorteo y por tanto de la cesta solidaria de 2022

Para que nadie tenga dudas del proceso, diversa y legalmente muy nuestro, se va a retransmitir a las 18:00h. en directo por Instagram de @aidae.beituba y se anunciará el número ganador por nuestras redes sociales, página web y en carteles en los comercios donde se han vendido las rifas.

Así que, si no te quieres quedar sin endulzar tus fiestas con el rico sabor de la solidaridad, compra tu rifa y participa en el sorteo de la cesta solidaria de A.I.D.A.E. Sabes que tu aportación se va a destinar a un buen fondo social, el de la integración de las personas con discapacidad del pueblo.

Rifa SOLIDARIA a favor de AIDAE de una cesta valorada en 300€
AIDAEren aldeko zozketa SOLIDARIOA, 300€ko saski batekin

21 DIC ABE 18:00

EMISIÓN EN DIRECTO POR RRSS | SARE SOZIALETAN ZUZENeko EMISIOA

www.aidae.eus | elkartezornotza@gmail.com | 611 719 022

PUBLICAREMOS EL N° GANADOR EN LA FARMACIA MONTOYA, RRSS y WEB MONTOYA FARMAZIAN, RRSS eta WEBean ARGITARATUKO DUGU IRABAZLE-ZENBAKIA

BAT EGIN GUREKIN EGIN ZAITEZ BAZKIDE

Hazte SOCIO/A de AIDAE y colabora con nosotros/as

HAZTE SOCIO/A

AIDAE

ASOC. PARA LA INTEGRACIÓN DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD DE AMOREBIETA-ETXANO

25

Azaroak · Noviembre

Emakumeenganako indarkeriari ez

No a la violencia contra las mujeres

AZAROAK 12, 19 DE NOVIEMBRE
10:00 - 14:00 **"Elikadura kontzientea neska gazteentzat (16-20 urte), indarkeria sexistaren prebentziorako"**
Taller de "Alimentación consciente para chicas jóvenes (16 - 20 años) para la prevención de violencia sexista"
Ez dago aldeaz aurretik izena eman beharrik · Sin inscripción previa
Lehen Musika Eskola egon zen lekuan, lehenengo solairuan.
Andra Mariko parrokiaren alboan.
Antigua Escuela de Música, primera planta.
Al lado de la parroquia de Santa María

AZAROAK 16 DE NOVIEMBRE
18:30 **Hezkidetzaren gunean hitzaldia · Charla en el espacio coeducativo "Nola hitz egin gure seme-alabekin sexualitateari buruz"**
"Cómo hablar de sexualidad con nuestras hijas e hijos"
Ez dago aldeaz aurretik izena eman beharrik · Sin inscripción previa
Zelaieta Zentroa · Centro Zelaieta

AZAROAK 19 DE NOVIEMBRE
12:00 **"BIZARRURDINAK"**
Maite Franko ipuin kontalaria
Cuentacuentos con Maite Franko
Zelaieta Zentroa, udal liburutegia · Centro Zelaieta, Biblioteca Municipal

AZAROAK 25 DE NOVIEMBRE
12:00 **Elkarretaratzea eta erakunde adierazpena irakurtzea**
Concentración y lectura de la Declaración Institucional
Amorebieta-Etxanoko Udalak herriko elkarte feministek deitutako jarduerak babesten ditu, eta herritarrei parte hartzeko deia egiten die, emakume guztien kontrako indarkeria matxistaren aurrean gaitzespena agertzeko.
Udaletxeko plazan · Plaza del Ayuntamiento

20:00 - 21:15 **"PRONOIA"**
Klown ikuskizuna Virginia Imazekin, Berdintasunerako Emakunde sariduna
Espectáculo clown con Virginia Imaz, Premio Emakunde a la Igualdad
Virginia Imaz pailazoak falozentzismoa landuko du, sexismoa lengoian, indarkeria fisikoa eta sinbolikoa, benetako berdintasuna eta berdintasun formalak, dena umorez zipiritinduta.
Zornotza Aretoa

AZAROAK 25 DE NOVIEMBRE
21:00 - 22:30 **Berdintasun Scape Room**
Gazte txoko

AZAROAK 26 DE NOVIEMBRE
Berdintasunaren inguruko eskulana
Gazte txoko

AZAROAK 29 DE NOVIEMBRE
20:15 - 21:40 **HIVE Zinekluba**
Kosovoko herri batean, familiak borrokan dabilta hilabeteamaierara heltzeko, gerrara joan ziren beren senar, aita eta semeen albisteak jasotzeko irrikitan. Fahrjeke eriek ezta egiteari uzten diotenean, gida-baimena ateratzeko erabakitzen du, eta hirira doa etxeko ajvar saltzeko herriko elikagaien denda batean. Bere inozentzia eta goranahia herriko biztanleentzat erronka bat dira, herria konterbadorea baita, eta gizarteko nozio patriarkalak eta tradizionalak indarrean baitaude bertan. Bizirauteko, bere buruaren jabe izatea eragotzi nahi dioten eraso fisiko eta irainel aurre egin beharko die.
Zornotza Aretoa

AZAROAK 30 DE NOVIEMBRE
18:00 - 20:00 **Gazte Berdintasun berbaldiak. Amorebieta-Etxanoko emakume kirolarien mahai borobila**
Mesa redonda de mujeres deportistas de Amorebieta-Etxano
María Mentxakaren Zornotzako Emakume Kirolariak erakusketara osatzen duten kirolariak izango dira protagonistak. Larrea kiroldegian egongo da argazki erakusketa. Zornotzako kirolariak, argazkilaria, eta moderatzaile bat egongo dira, eta kirolaren inguruan gogotxa egongo dute.
Zornotza Aretoa

En un pueblo de Kosovo, las familias luchan para llegar a final de mes, ansiosas por recibir noticias de los maridos, padres e hijos que fueron a la guerra. Cuando las abejas de Fahrje dejan de producir miel, decide sacarse el carnet de conducir y se aventura a la ciudad para vender ajvar casero en una tienda de comestibles local. Su ingenuidad y ambición ponen a prueba a las y los habitantes de un pueblo conservador por naturaleza en el que siguen vigentes las nociones patriarcales y tradicionales de la sociedad. Para poder sobrevivir tiene que superar los insultos y los ataques físicos que tratan de impedir por todos los medios que la mujer pueda valerse por sí misma.
Serán protagonistas las deportistas que conformaron la exposición de María Mentxaka, Zornotzako Emakume Kirolariak. Una muestra fotográfica ubicada en el polideportivo Larrea. Las deportistas zornotzarras, junto con la fotógrafa y una moderadora, reflexionarán y debatirán sobre el mundo del deporte.

Informazio gehiago: berdintasuna@amorebieta.eus
edo 94 630 00 02 / 010 zenbakira deitu.



'Emakume aitzindariak. Hamaika emakume, hamaika istorio' homenajeará a las mujeres zornotzarras que participaron en la construcción de Amorebieta-Etxano

Amorebieta-Etxanoko Udalak udalerrira eraikuntza parte hartu zuten emakume zornotzar guztien lana omendu eta aitortu nahi du. "Emakume aitzindariak. Hamaika emakume, hamaika istorio" lelopean, 1940tik gaur egun arteko Amorebieta-Etxanoko historia plazaratu nahi du Udalak, emakume zornotzarrek kontatutakoa aldarrikatu eta ezagutarazi.

Tal y como explica Ainhoa Salterain, concejala de Igualdad y Acción Social, "queremos conocer la historia de Amorebieta-Etxano contada por las mujeres: saber qué ocurrió a partir de los años 40, cómo vivieron las mujeres zornotzarras la llegada de otras mujeres a nuestro municipio, qué supuso para ellas y para la localidad; conocer qué fue de las mujeres que llegaron a Amorebieta-Etxano, qué encontraron cuando llegaron, cómo era su vida..."

Lurraldeia · Territorio



El Ayuntamiento amplía el periodo de exposición pública del Plan General de Ordenación Urbana

De este modo, las y los zornotzarras recibirán en sus casas una postal con un mensaje para la escucha: "por un lado, como todas las postales, visualizarán una imagen de Amorebieta-Etxano que fusiona el pasado y el presente. Y por el otro, leerán nuestro mensaje, que tiene como objetivo ahondar en el pensamiento de la persona receptora, en el recuerdo o la sensación. Quiero animar a las mujeres zornotzarras a recuperar esta costumbre, y a rellenar el espacio en blanco que encontrarán en la postal con sus vivencias". Además, como agradecimiento, se premiarán tres postales con tres Amorebonos por un valor de 500 euros.

Era berean, proiektu honek beste bi helburu izango ditu. Martxoaren 8an, Emakumeen Nazioarteko Egunean, erakusketa bat inauguratuko da, postalen bidez jasotako kontakizun eta bizipenak oinarri izango dituen. Gainera, 2023ko azaroaren 11n, testigantza horietan oinarritutako dokumental bat estreinatuko da.



El Plan General de Ordenación Urbana de Amorebieta-Etxano recibió su aprobación inicial el pasado mes de julio, en el Pleno Extraordinario celebrado en el Ayuntamiento. Desde entonces, el plan se encuentra en exposición pública, con el objetivo de que la ciudadanía zornotzarra pueda consultarlo, recibir la información pertinente y aclarar las dudas que puedan surgir. Dada la importancia del documento, y el número de consultas que se están recibiendo, el Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano ha ampliado el periodo de exposición hasta fin de año, 31/12/2022. De este modo, anima a las y los zornotzarras a formar parte del proceso y participar en el diseño del Amorebieta-Etxano del futuro.



Lurraldea · Territorio



Amorebieta-Etxanok skatepark berria du hobekuntzak izan dituen Zubiondo parkean

Skatea maite duten pertsonen skatepark berria dute orain egun gutxitatik Zubiondo parkean. Horrela, Amorebieta-Etxanoko Udalak amaitutzat eman ditu pista berria eraikitze lanak, 270.000 euroko aurrekontuarekin.

Skatepark berria, aurrekoaren leku berean kokatua, erabiltzaile zornotzarren lehentasunen arabera diseinatu da; hala, skatearen bi modalitate nagusiak praktikatzeko aukera du pista berriak: 'street' eta 'park'. Modu honetara, elementu ezberdinak uztartzen ditu, skatepark bakar eta oso batean integratuak eta arestian aipatutako ezaugarriei erantzuna ematen die.

Skatepark berriaren obrekin batera, Zubiondo parkearen inguruan ere hobekuntza lanak egin ditu Udalak. Horrela, ingurunea erosoagoa, irisgarriagoa eta seguruagoa izatea lortu da pistaren erabiltzaileentzat eta, oro har, oinezkoentzat, zoladura eta hiri altzari berriei esker. Udalak 130.000 euroko inbertsioa egin du.

Hiritartasuna · Ciudadanía



El Ayuntamiento mostrará el patrimonio de la localidad con una novedosa monografía y una visita guiada

El Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano presentará el próximo 24 de noviembre 'Amorebieta-Etxano: Patrimonio, Arte e Historia' obra monográfica que recoge los elementos patrimoniales más relevantes del municipio. Asimismo, ha organizado una visita guiada por el municipio el 26 de noviembre, con el objetivo de conocer de forma presencial el patrimonio de Amorebieta-Etxano.

La obra 'Amorebieta-Etxano: Patrimonio, Arte e Historia' ha sido redactado por personas expertas en diferentes ámbitos. De este modo, ha contado con la colaboración de J. M. González Cembellin, encargado de 'La arquitectura residencial culta hasta mediados del s. XIX; Gorka Pérez de la Peña Oleaga, autor de 'El esplendor de la arquitectura contemporánea; María Romano, autora de 'Los caseríos: el paisaje humanizado; Raquel Cilla, escritora de 'El patrimonio religioso'; e Iñigo Sarriugarte, autor de 'Las esculturas públicas'.

Relacionado con la publicación de la obra, el Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano también ha organizado una visita guiada para que las y los zornotzarras puedan conocer de forma presencial el patrimonio recogido en el apartado de arquitectura contemporánea, con el que conviven diariamente, pero resulta desconocido para gran parte de la ciudadanía. La visita guiada se efectuará el sábado 26 de noviembre y será necesario inscribirse previamente en el centro Zelaieta, del 17 al 24 de noviembre.

Lurraldea · Territorio



Comienzan las obras para dotar de una nueva red de abastecimiento a los barrios de Marabi y Urgoiti

El Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano ha comenzado con las obras para dotar a los barrios de Marabi y Urgoiti con una nueva red de abastecimiento de agua potable. El presupuesto es, aproximadamente, de 178.000 euros y está previsto que esté terminada en un plazo de 5 meses.

Hoy en día ni Marabi ni Urgoiti cuentan con suministro de agua potable municipal desde el sistema general de abastecimiento. De este modo, el Ayuntamiento realizará una conexión en el barrio de Boroa mediante la instalación de un grupo de presión que irá ubicada en una nueva caseta a ejecutar en el cruce entre los barrios de Marabi y Urgoiti. En esta nueva caseta, con unas dimensiones interiores de 3x3, se instalará el nuevo grupo de presión compuesto por dos bombas alternadas capaces de bombear 8,60m³/h; las conducciones se realizarán con calderería inoxidable. Asimismo, de esta caseta saldrán los dos ramales que distribuirán el agua potable hacia Marabi y Urgoiti.

Del mismo modo, y con el objetivo de minimizar lo máximo posible las afecciones y mantener la red existente mientras dure la obra, el Ayuntamiento ha previsto ubicar las nuevas zanjas en paralelo a la red existente; así, se podrán programar los cortes de agua que se deban realizar.

Udalak Gure Kirolak ingurua berritzeko lanak hasi ditu

Amorebieta-Etxanoko Udalak hasi ditu Gure Kirolak inguruko oinezkoentzako zubiaren zoria berritzeko lanak. Obra lau asteko epean amaituta egotea aurreikusten du Udalak, eta 48.300 euroko aurrekontua du horretarako.

Lanak egungo zoria kentzearekin batera hasi dira. Ondoren, dagoen pasabidearen egitura lixatu eta bernizatuko da, egoera onean baitago. Eta amaitzeko, banbuzko beste zoru bat jarriko da, eta akabera artekatu irristagaitza izango du; altzairu herdoilgaitzeko grapen bidez arrastoen gainean ainguratuko da. Udalak aukera horren alde egin du, etorkizunera begira irtenbide ekologikoa eta iraunkorra delako.

Hiritartasuna · Ciudadanía

Martxan da, berriz ere, 'KMO 2023' proiektua



Hirugarren urtez, Amorebieta-Etxanoko Udalak 'KMO 2023' ekimena jarri du martxan. Iniziatiba herriko ikasleei, artistei eta elkarteei dago zuzendua, eta helburua da, banaka, taldean edo enpresa baten bidez artean edo sorkuntzan hasi nahi duten zornotzarrei presentzia ematea. Horrela, 'KMO 2023' programaren parte hartzaileek bi aukera izango dituzte: euren lanak Udal espazio batean lantzea edo hauen aurkezpena egitea. Halaber, eskaera egiten dutenek, tokiko programa baten babesa izango dute, profesionalizazio bidean eman beharreko aurreneko pausak zehazteko.

Izena eman nahi dutenek 2022ko abenduaren 1a baino lehen aurkeztu beharko dute txotena. Hautatutako proposamenak abenduaren 15a baino lehen jakinaraziko ditu Udalak.





Lurraldea · Territorio



Udalak hasi ditu Etxanoko pilotalekuko aldagelak eta komuna berregokitzeko lanak

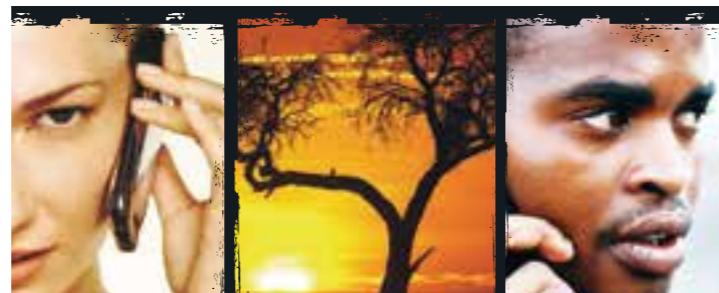
Amorebieta-Etxanoko Udalak hasi du Etxanoko frontoiko komuna eta aldagela berregokitzeko obra. Lanak egiteko 79.535 euro inguruko aurrekontua aurreikusi du Udalak, eta hiru hilabeteko epean egina izatea espero da. Hala, Udalak komuna berregokitzeko du, komun irisgarria eta egokitutako dutxa egiteko, eta aldagelari distribuzio berria emateko. Gune berriak izango ditu: sarrera zabalago bat, harraska industrial bat, haurrentzako aldagailua izango duen komun konbentzional bat, egokituak izango diren komun eta konketa bat, eta irisgarria izango den dutxa eta banku osagarri bat. Era berean, teilatu berri bat egingo da. Era berean, instalazioa egokitzea ere aurreikusi du Udalak, hainbat aldaketa eginez.

Hiritartasuna · Ciudadanía



Zornotzako Musika Banda programa seis conciertos con temas de ayer y de hoy

Zornotzako Musika Banda ha presentado junto al Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano la nueva temporada de conciertos 2022-2023. El título 'La música de ayer y de hoy' engloba una programación de seis actuaciones que verán la luz entre noviembre y julio. Aritz Labrador, el director y presidente de Zornotzako Musika Banda, ha explicado que la programación prevista para este curso hará viajar al espectador en el tiempo: "aunque cada concierto tendrá su propio tema, en todos se podrá disfrutar de canciones actuales y de temas que se han convertido en populares a lo largo de los años. Será un viaje en el tiempo. Además, quiero reseñar que en la mayoría de los conciertos contaremos con artistas invitada y invitados, de los cuales muchas y muchos serán zornotzarras".



'Lo que tu móvil esconde': una exposición para la concienciación en Centro Zelaieta

Desde este próximo 14 de noviembre hasta el 2 de diciembre, el primer piso del Centro Zelaieta acoge la exposición fotográfica denominada 'Lo que tu móvil esconde', una muestra que tiene como eje principal la concienciación ciudadana. Y es que la citada exposición está compuesta por las fotografías tomadas por el periodista Iván Benítez en las minas de Rubaya de la República Democrática del Congo y tiene como finalidad denunciar la situación que se vive actualmente allí y concienciar a la ciudadanía sobre ello. La exposición se enmarca en la campaña 'Tecnología libre de conflicto' promovida por la ONG ALBOAN. Asimismo, junto con la exposición, el Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano establecerá un punto de recogida de móviles que no se usan en el Centro Zelaieta. El reciclaje y la reutilización de teléfonos móviles es una alternativa que contribuye a reducir la necesidad de extracción de nuevos minerales en el este del Congo.

ARTE y diversidad funcional



Os presentamos el Festival de Cine Inclusivo de Vigo. Hacer visible lo invisible. El arte al servicio de la diversidad funcional. El cine como lugar de encuentro entre el espectador y las realidades ignoradas o desconocidas que nos rodean en nuestro día a día.

Largometrajes de ficción

El Festival abre en 2020 una sección competitiva de largometrajes de ficción con una temática inclusiva para reflejar la diversidad de nuestra sociedad. Desde el inicio del Festival siempre ha habido proyecciones de cine. El primer año la película fue "Cinco puntos sobre Emma" de Roberto Pérez Toledo, el primer director nominado a un Goya en visitar el Festival; en la segunda edición "100 metros"; en la tercera, "Campeones" de Javier Fesser, quien estuvo acompañado en la presentación por su productor Luis Manso y los actores Alberto Nieto y Sergio Olmos, y en la cuarta, la película "Sordo" de Alfonso Cortés-Cavanillas. En la quinta edición pasó a ser sección competitiva con las películas: Bailando en la niebla, Cuerdas y Recuerdame.

Serie web

Desde la 1ª edición, el Festival de Cine Inclusivo de Vigo ha dado espacio a la presentación de webseries

inclusivas con charlas con sus creadores. La 5ª edición abre un apartado competitivo para seguir apoyando a los creadores que apuestan por Internet como ventana abierta en la que llegar al público.

Documentales

Documentales inclusivos que visibilicen la diversidad en la sociedad. En la primera edición, el apartado se centró en la diversidad funcional, abriéndose paulatinamente a todo tipo de realidades como la diversidad sexual, cultural o generacional.

Cortometrajes

El Festival de Cortometrajes fue la primera sección de la muestra que buscaba hacer accesibles las obras audiovisuales de corta duración. Acercándolos al público en general y personas con dificultades auditivas a través del subtítulo como para personas con dificultades visuales con Audio Descripción. De esta forma, trabajamos para que el cine llegue a nuevos públicos. En 2021 se ampliará el número de cortometrajes seleccionados creando nuevas secciones.

iSaber! Sección escolar

Sección dedicada a los colegios para reflexionar a través del cine sobre realidades que a pesar de estar en contacto diario con ellos no comprenden o no se han percatado de ellas. De esta forma, el apartado trata de prevenir conductas excluyentes en los centros escolares como el acoso, la no integración del alumnado con necesidades especiales o la incompreensión de la diversidad.



Para-Karate

El nombre que recibe el Karate para personas con discapacidad es el de **Para-Karate**, esta denominación simplifica la descripción de esta disciplina con el objetivo de dejar por sentado que se trata de un deporte practicado por personas que presentan alguna condición física, mental, intelectual o sensorial que afecta la forma de desenvolverse dentro de la sociedad.

Con motivo del Campeonato de Euskadi de Karate en categorías Senior, Junior y Cadete celebrado el 29 de octubre en el frontón de Amorebieta, se acercó a nuestro municipio José Manuel Colás, presidente de la Federación Vasca de Karate y responsable de la Selección de Para-Karate en la Junta Directiva de dicha federación.

El primer acontecimiento histórico documentado en la historia del Para-Karate fue en los JJPP de Barcelona 92 donde tuvo lugar la primera demostración de Karate Adaptado.

El Karate es un arte marcial capaz de adaptarse a todas las personas con o sin diversidad funcional. La adaptabilidad permite la práctica y estudio a personas de todas las edades y con las capacidades que sean. Hoy en día lo practican personas con discapacidad visual, en sillas de ruedas, con discapacidad intelectual,

Down, autismo, ... Y fue nuestro país pionero en crear un reglamento para la práctica de este deporte tan beneficioso en muchos aspectos, ya que se trabaja la orientación espacial, la coordinación, la memoria, la valoración personal, los hábitos de higiene, el compañerismo, etc.

Hay que visibilizar la necesidad de practicar alguna actividad en general y karate en particular, por ser un deporte totalmente integrador.



G. Vázquez
MUEBLES-COCINAS-BAÑOS-TV.-HIFI...
MUEBLARIO DE COCINA Y HOGAR
PROYECTOS Y REFORMAS
COORDINACIÓN DE GREMIOS

- Ventanas
- Electricidad
- Albañilería y Fontanería
- Pintura
- Carpintería
- Etc.

Zoila Galarzagorta, 7 B
Tel. 946 309 293
48340 AMOREBIETA

San Pedro, 3 B
Tel. 946 730 318
48340 AMOREBIETA

Fontanería Egileor
619458869

DESOBSTRUCCIONES GENERALES
SANEAMIENTOS COMUNIDADES

baños
cocinas
calefacción

CARPINTERIA ALUMINIOS **Iker Albizuri**

TODO TIPO DE TRABAJOS EN:

- Aluminio R.P.T.
- Hierro
- P.V.C.

Pida presupuesto sin compromiso

Polígono Biarritz, 1 Teléfono 946 731 425 Fax 946 308 973
48340 AMOREBIETA-ETXANO E-mail: ikeralb@gmail.com

Open Internacional de Sestao



Aprovechando el puente de noviembre, algunos de nuestros jugadores se animaron a jugar el exigente Open Internacional de Sestao. Torneo en el que se dieron cita 65 jugadores, incluidos Grandes Maestros, Maestros Internaciones y Maestros Fide. Durante el torneo se disputaron nueve rondas durante las cuales se podía solicitar un BYE en dos de ellas. Teniendo que jugar así varias rondas dobles, una por la mañana y otra por la tarde, durante las jornadas en las que se disputaba el torneo. Por lo que la concentración de partidas en tan pocos días y la duración y exigencia de las mismas hacía de este un torneo muy complicado. Por parte del club de Zornotza acudieron al torneo Martin Albo, Jon Bilbao y Ander Ibarreche. Ander aprovechó el parón en el campeonato Indeval de Bizkaia que está disputando para participar en este torneo. Martin disputó las 9 partidas sin hacer uso de ningún BYE, con el resultado de 3 victorias, 3 tablas y 3 derrotas, logrando así una puntuación de final de 4,5 puntos.

Jon, que hizo uso de los dos BYEs disponibles, disputó 7 partidas con resultado de 3 victorias y 4 derrotas logrando 3 punto. Y por su parte Ander también hizo uso de sus dos BYEs con resultado de 2 victorias, 2 tablas y 3 derrotas logrando 3 puntos.

Aunque fue el jugador de nuestro club que menos puntos consiguió, hay que destacar la actuación de Ander, que partiendo en el último puesto del ranking inicial por no tener aun un ELO FIDE oficial, consiguió una performance de un jugador de 1700 puntos de ELO.

Aparte del torneo de Sestao varios de nuestros jugadores siguen inmersos en los diferentes campeonatos individuales de Bizkaia. Pablo Padilla y David Diez se

encuentran jugando en campeonato absoluto en Bilbao, donde se reúnen 25 de los jugadores más fuertes de la provincia. Y tras las tres jornadas disputadas hasta el momento Pablo se encuentra en séptima posición con 2 puntos y David en duodécima posición con 1,5 puntos.

En categorías inferiores Mariano García está disputando el zonal de primera división que se lleva a cabo en Ortuella, donde lleva 0,5 puntos de los 3 disputados. Mientras que Aitor Zabala y Txetxu Sánchez disputan el zonal de la misma categoría celebrado en Elorrio. Txetxu que solo ha podido disputar una de las tres rondas celebradas, teniendo que pedir un BYE en primera ronda lleva 0,5 puntos y Aitor lleva 1 punto.

En segunda división también tenemos a nuestros jugadores repartidos en dos zonales distintos. Por un lado, Miguel Romero e Iñaki Irazu se encuentran jugando el zonal de Getxo con 1 punto cada uno después de tres rondas jugadas. Mientras que Asier Piris lidera el zonal de Elorrio con 3,5 puntos en cuatro jornadas.

También en Elorrio, se encuentran Ander Ibarreche, Raúl Chersan y Aitor Beldarrain buscando el ascenso de tercera a segunda categoría. Raúl que esta jugando su primera competición como jugador federado aun no ha podido conseguir ningún punto en las dos partidas que ha jugado. Aitor y Ander encabezan el ranking de tercera división con 3 y 2 puntos respectivamente.



Problema de este mes

Blancas juegan y dan mate en dos jugadas.

Solución al problema de septiembre

Dh3

Amenazando mate con Dxd2. Y si el blanco captura la dama también se da mate con Cxh3.

San Pedro s / .n (Polig. Valet)
Tfno. 94 673 19 07
Fax: 94 630 83 08
AMOREBIETA (Bizkaia)

AGIRRE
ARDANTEGIA
VINOS AGIRRE

OASIS

Bar Oasis
C/ San Miguel, 15 local
48340 ZORNOTZA - AMOREBIETA (Bizkaia)
Tlfn.: 944 678 064

Hegaztien argazkiak



Fotos por cortesía de DE PEDRO fotógrafo

PATO RABUDO

- Una de las anátidas más bellas
- Inconfundible por su esbelta silueta
- Residente en humedales y anida en el suelo
- Se alimenta de plantas acuáticas

Cocinando con A.I.D.A.E.

Tarta de Santiago

Últimamente estamos muy golosos por lo que hemos elegido compartiros esta receta y sencilla, rápida y con un resultado sorprendente. ¡Esperamos que os guste!

INGREDIENTES

- 5 huevos
- 1 cucharadita de canela
- azúcar glas para decorar
- 250g azúcar
- 250g almendras molidas
- ralladura de piel de limón o naranja

ELABORACIÓN

1. Inicialmente mezclamos en un bol las almendras junto con el azúcar.
2. Añadimos los huevos de uno a uno a la mezcla batiendo energicamente, hasta obtener una masa de textura fina.
3. Añadimos la canela y la ralladura e integramos en la mezcla.
4. Colocamos en el molde previamente engrasado, e introducimos en el horno hasta que se dore, aproximadamente unos 30 minutos a 180°.
5. Una vez hecha, la sacamos del horno y dejamos enfriar.
6. Colocamos una plantilla sobre la parte superior (en nuestro caso AIDAE) y espolvoreamos el azúcar glas (importante que no esté caliente sino este se derretirá.) Retiramos la plantilla con cuidado y lista para disfrutar.

On egin!!!!



marieta



SE VENDE negocio de hostelería
Situación privilegiada. Buen acceso.
Preciosos comedores. Ideal para eventos.
¡No dejes pasar esta oportunidad!



Por jubilación, SE VENDE
NEGOCIO DE HOSTELERIA
Céntrico, acondicionado, en funcionamiento
y con Rentabilidad Demostrable.
Ideal para familia



SE VENDE
Local de 140 m² diáfano y muy céntrico. Amplio
escaparate, ideal para exposición y usos varios



SE ALQUILA LOCAL
Muy Céntrico. Acondicionado
Listo para inicio de actividad



Por jubilación, SE VENDE
Local Comercial ideal para negocios varios
120 m² de negocio y 100 m² local anexo. Buen acceso



SE VENDE
PABELLÓN en primerísima línea de carretera,
totalmente equipado y sólida clientela



SE ALQUILA
Local en esquina en pleno centro
Con salida de humos
Ideal para negocios varios



CASERIO UNIFAMILIAR en VENTA
con posibilidad de hacer 2 viviendas
A escasos 5 minutos andando del centro,
con buen acceso. Amplios terrenos



LOCALES Y NEGOCIOS. EN ALQUILER Y VENTA. EXCELENTE RENTABILIDAD
VIVIENDAS, CHALETS, CASERIOS, TERRENOS, PABELLONES, GARAJES, TRASTEROS



C/ Luis Urrengoetxea, 4- bajo
48340-Amorebieta-Etxano

94 630.00.14

HORARIO: Lunes a Viernes de 9.30 a 13.30 h

y de 16.00 a 20.00 h

Sábados 10.30 a 13.00 h

www.inmobiliarialarrea.com

MUEBLES BERROJALBIZ

Gudari 18 bajo - Tlfno.: 946 73 26 17

